

Didact Gothic Greek

old new



INTRO

Repo: -coming soon-

Masters: 1

Instances: -

task: review and fix Greek Monotonic set and Extended Greek set

Review/Approach:

Didact Gothic is a sans-serif font which according to the its original designer, each letter is designed in the form most often used in elementary classrooms. Following the same approach, I redesigned the Greek letterforms in a way that the hand gestures of writing Greek can be obvious through the letterforms.

Changes:

1. Uppercase

Replaced with composites from the Latin where possible:

Alpha=A, Beta=B, Epsilon=E, Zeta=Z, Eta=H, Theta (round counter)=O, Iota=I, Kappa=K, Mu=M, Nu=N, Omicron=O, Rho=P, Tau=T, Upsilon=Y and Chi=X.

I adapted the width and the style of the rest of the uppercase to match the other capitals.

2. Lowercase

The heaviest alteration was the addition of in strokes and out strokes in most of the letters, so the writing direction of the script can be obvious. In detail the ones that changed significantly are the followings:

* gamma: I removed the loop of the bottom part. This loop is present in some cases in handwriting but never in the typographic form of the letter. To imitate the move of the pen, we make the left diagonal part a bit curvy so it can show the direction of the stroke.

* eta: added an in stroke at the beginning of the letter. This also helps for understanding the greek writing method,

* kappa: same as eta, added an in stroke on the top right diagonal

* lambda: same as in iota, I added an in stroke to show the starting point of

the letter and an out stroke, to show the exit of the pen.

* mu: added an outstroke at the end of the vertical stroke, to make it closer to its handwritten form

* nu: like in gamma, curved the right diagonal part

* pi: like in mu, added an upstroke at the end of the second vertical stroke

* tau: added an outstroke since tau always has a horizontal terminal at the bottom of his vertical stroke

* upsilon: same as gamma

* phi: replaced the lower case phi with a more geometric/typographic shape for the default phi, and redesigned the open phi, as an alternative

* psi: extended the middle stroke of psi, that should always be extended higher than the x-height, and depending of the ascender height it can extend up to there. And curved the right part for the stroke, like in upsilon

Modifications of width, stroke weight and optical corrections to rest of the lower case.

For the polytonic, I rebuild the accents and breathings that are necessary for Polytonic text, and recompose the entire set. I added a second set of iota subscript that the original file was lacking. Added the number symbols (2 glyphs), Greek question mark, anoteleia (Greek semicolon) and kai (Greek ampersand).

Issues: I was looking at the latin kerning that I've used in many occasions for my Greek pairs, and I've discovered some inconsistencies. I'm attaching some screenshots of theses issues, i.e not symmetrical pairs and some clashing ones. I had to make my own Greek pairs but I believe it always looks better when similar shape character across scripts have the same spacing and kerning. i.e ATA, AlphaTauAlpha, AcyrTcyACyr).

Another issue that I came across was that Didacta had Latin classes that included some Greek characters. The way that I usually work is that I always keep classes separated across scripts. I might copy values from one to another but I find it more tidy to have them separate. So I removed any of the Greek characters from the Latin classes and create my own Greek ones, with the prefix "GRK".

To do: update kerning(?)

complete extended set (archaic symbols and numerals)

GREEK CHARACTER SET

Didact Gothic Regular 36 pt

αβγδεζηθικλμν
ξοπρστυφχψως
άέήίόούώϊϋϗ
ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜ
ΝΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ
ΆΈΉΊΌΎΩͿͽ

αβγδεζηθικλμν
ξοπρστυφχψωςφ
άέήίόούώϊϋϗ'´˘˙˚˛˜˝ , ;κ
ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜ
ΝΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ
ΆΈΉΊΌΌΰΎΏ Æ Ø

GREEK CHARACTER SET

Didact Gothic Regular 36 pt

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë
 Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú
 Û Ü Ý Þ à á â ã ä å æ ç è é ê
 ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û
 ü ý þ ÿ À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë
 Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú
 Û Ü Ý Þ à á â ã ä å æ ç è é ê
 ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú

[illegible]

GREEK CHARACTER SET

Didact Gothic Regular 36 pt

Ḥ ḥ Ḧ ḧ Ḩ ḩ Ḫ ḫ Ḭ ḭ Ḯ ḯ Ḱ ḱ
 Ṁ ṁ Ṃ ṃ Ṅ ṅ Ṇ ṇ Ṉ ṉ Ṋ ṋ Ṍ ṍ Ṏ ṏ
 Ṑ ṑ Ṓ ṓ Ṕ ṕ Ṗ ṗ Ṙ ṙ Ṛ ṛ Ṝ ṝ Ṟ ṟ
 Ṡ ṡ Ṣ ṣ Ṥ ṥ Ṧ ṧ Ṩ ṩ Ṫ ṫ Ṭ ṭ Ṯ ṯ
 Ṱ ṱ Ṳ ṳ Ṵ ṵ Ṷ ṷ Ṹ ṹ Ṻ ṻ Ṽ ṽ Ṿ ṿ

“H ”H “H ̃H ̄H `H ^H ^I I “I “I
 ”I “I ̃I ̄I `I ^I ^I I I O O O O O O
 “O O O P Y “Y “Y ̃Y ̄Y `Y ^Y ^Y
 “O O O P Y “Y “Y ̃Y ̄Y `Y ^Y ^Y
 ’Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω
 ̃Α ̄Α “Α ”Α “Α ”Α Α Α Α Α Α Α Α
 Α Α Α Α Α Α ̃Α ̄Α Η ̃Η ̄Η
 “Η ”Η “Η ”Η ^Η ^Η Η Η Η Η Η
 “Η Η Η ̃Η ̄Η ̃Ω ̄Ω “Ω ”Ω “Ω
 “Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω Ω
 “Ω ̃Ω ̄Ω

LATIN+GREEK

Didact Gothic Regular 36 pt

abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
αβγδεζηθικλμν
ξοπρστυφχψως

ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜΝ
ΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ

abcdefghijklm
nopqrstuvwxyz
αβγδεζηθικλμν
ξοπρστυφχψως

ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVWXYZ
ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜΝ
ΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ

GREEK LOWER CASE

Didact Gothic Regular 80 pt

αβγδεζ
ηθικλμν
ξοπρστ
υφχψως

αβγδεζ
ηθικλμν
ξοπρστ
υφχψως

GREEK UPPER CASE

Didact Gothic Regular 80 pt

Α Β Γ Δ Ε Ζ

Η Θ Ι Κ Λ Ξ

Π Ρ Σ Φ Υ

Χ Ψ Ω Ξ Ϊ

Α Β Γ Δ Ε Ζ

Η Θ Ι Κ Λ Ξ

Π Ρ Σ Φ Υ

Χ Ψ Ω Ξ Ϊ

SAMPLE TEXT LATIN+GREEK

Didact Gothic Regular 12 pt

The border between Greece and Turkey separates two very different countries. And yet it is not fixed – it is porous, sometimes in motion and dangerous. Just as the Evros River changes course and the borderline, so the fates of people are determined by which side they find themselves on. The case of the eight Turkish military officers who requested asylum in Greece underlines many aspects of the difficult relationship between the two countries. We may be plagued by our country's many weaknesses, but Greece is a democracy. Despite the fact that Turkey's president and government were elected, the country is moving quickly away from the principles of democracy. The "godsend" of the attempted coup of July 15, as President Recep Tayyip Erdogan described it, triggered merciless persecution of any group or person who does not appear to be on the president's side, including news media and journalists, judges, professors, teachers,

Έφεση, όπως αναμενόταν, άσκησε ο προϊστάμενος της Εισαγγελίας Εφετών κ. Αντώνιος Λιώγας κατά και της δεύτερης απόφασης του Συμβουλίου Εφετών με την οποία κρίθηκε ότι το αίτημα των τουρκικών αρχών για έκδοση των δύο τελευταίων από τους οκτώ στρατιωτικούς, έπρεπε να απορριφθεί. Ο εισαγγελικός λειτουργός είχε ασκήσει έφεση και για την απόφαση περί μη έκδοσης για άλλους τρεις Τούρκους στρατιωτικούς δίδοντας τη σκυτάλη για επανεξέταση της υπόθεσης στον Άρειο Πάγο. Στο ανώτατο δικαστήριο άλλωστε έχουν προσφύγει και τρεις ακόμα Τούρκοι στρατιωτικοί που έχασαν τη δίκη για την έκδοσή τους στο Συμβούλιο Εφετών, ζητώντας και αυτοί επανεξέταση του θέματος. Πάντως εξαιτίας της τριχοτόμησης στην εκδίκαση της υπόθεσης με τους οκτώ Τούρκους που έφθασαν στη χώρα μας το περασμένο καλοκαίρι και μετά το αποτυχημένο πραξικόπημα στη γείτονα, εκδόθηκαν αντιφατικές αποφάσεις προκαλώντας σύγχυση

The border between Greece and Turkey separates two very different countries. And yet it is not fixed – it is porous, sometimes in motion and dangerous. Just as the Evros River changes course and the borderline, so the fates of people are determined by which side they find themselves on. The case of the eight Turkish military officers who requested asylum in Greece underlines many aspects of the difficult relationship between the two countries. We may be plagued by our country's many weaknesses, but Greece is a democracy. Despite the fact that Turkey's president and government were elected, the country is moving quickly away from the principles of democracy. The "godsend" of the attempted coup of July 15, as President Recep Tayyip Erdogan described it, triggered merciless persecution of any group or person who does not appear to be on the president's side, including news media and journalists, judges, professors, teachers,

Έφεση, όπως αναμενόταν, άσκησε ο προϊστάμενος της Εισαγγελίας Εφετών κ. Αντώνιος Λιώγας κατά και της δεύτερης απόφασης του Συμβουλίου Εφετών με την οποία κρίθηκε ότι το αίτημα των τουρκικών αρχών για έκδοση των δύο τελευταίων από τους οκτώ στρατιωτικούς, έπρεπε να απορριφθεί. Ο εισαγγελικός λειτουργός είχε ασκήσει έφεση και για την απόφαση περί μη έκδοσης για άλλους τρεις Τούρκους στρατιωτικούς δίδοντας τη σκυτάλη για επανεξέταση της υπόθεσης στον Άρειο Πάγο. Στο ανώτατο δικαστήριο άλλωστε έχουν προσφύγει και τρεις ακόμα Τούρκοι στρατιωτικοί που έχασαν τη δίκη για την έκδοσή τους στο Συμβούλιο Εφετών, ζητώντας και αυτοί επανεξέταση του θέματος. Πάντως εξαιτίας της τριχοτόμησης στην εκδίκαση της υπόθεσης με τους οκτώ Τούρκους που έφθασαν στη χώρα μας το περασμένο καλοκαίρι και μετά το αποτυχημένο πραξικόπημα στη γείτονα, εκδόθηκαν αντιφατικές

SAMPLE TEXT LATIN+GREEK

Didact Gothic Regular 12 pt

The border between Greece and Turkey separates two very different countries. And yet it is not fixed – it is porous, sometimes in motion and dangerous. Just as the Evros River changes course and the borderline, so the fates of people are determined by which side they find themselves on. The case of the eight Turkish military officers who requested asylum in Greece underlines many aspects of the difficult relationship between the two countries. We may be plagued by our country's many weaknesses, but Greece is a democracy. Despite the fact that Turkey's president and government were elected, the country is moving quickly away from the principles of democracy. The “godsend” of the attempted coup of July 15, as President Recep Tayyip Erdogan described it, triggered merciless persecution of any group or person who does not appear to be on the president's side, including news media and journalists, judges, professors, teachers,

Κάτω ἀπὸ τὸν κρημνόν, ὅπου βρέχουν τὰ κύματα, ὅπου κατέρχεται τὸ μονοπάτι, τὸ ἀρχίζον ἀπὸ τὸν ἀνεμόμυλον τοῦ Μαμογιάννη, ὅπου ἀντικρύζει τὰ Μνημούρια, καὶ δυτικῶς, δίπλα εἰς τὴν χαμηλὴν προεξοχὴν τοῦ γιαλοῦ, τὴν ὁποίαν τὰ μαγκόπαιδα τοῦ χωρίου, ὅπου δὲν παύουν ἀπὸ πρωΐας μέχρις ἑσπέρας, ὅλον τὸ θέρος, νὰ κολυμβοῦν ἐκεῖ τριγύρω, ὀνομάζουν τὸ Κοχύλι -φαίνεται νὰ ἔχη τοιοῦτον σχῆμα- κατέβαινε τὸ βράδυ-βράδυ ἢ γριά-Λούκαινα, μία χαροκαμένη πτωχὴ γριά, κρατοῦσα ὑπὸ τὴν μασχάλην μίαν ἀβασταγὴν, διὰ νὰ πλύνῃ τὰ μάλλινα σινδόνια τῆς εἰς τὸ κύμα τὸ ἀλμυρόν, εἶτα νὰ ξεγλυκάνῃ εἰς τὴν μικρὰν βρύσιν, τὸ Γλυφονέρι, ὅπου δακρύζει ἀπὸ τὸν βράχον τοῦ σχιστολίθου, καὶ χύνεται ἡρεμα εἰς τὰ κύματα. Κατέβαινε σιγὰ τὸν κατήφορον, τὸ μονοπάτι, καὶ μὲ ψίθυρον φωνὴν ἔμελλεν ἐν πένθιμον βαθὺ μυρολόγι, φέρουσα ἅμα τὴν παλάμην εἰς τὸ μέτωπόν της, διὰ νὰ σκεπᾶσθαι τὰ ὄμματα ἀπὸ τὸ θάμβος τοῦ ἡλίου, ὅπου ἐβασίλευεν εἰς τὸ

The border between Greece and Turkey separates two very different countries. And yet it is not fixed – it is porous, sometimes in motion and dangerous. Just as the Evros River changes course and the borderline, so the fates of people are determined by which side they find themselves on. The case of the eight Turkish military officers who requested asylum in Greece underlines many aspects of the difficult relationship between the two countries. We may be plagued by our country's many weaknesses, but Greece is a democracy. Despite the fact that Turkey's president and government were elected, the country is moving quickly away from the principles of democracy. The “godsend” of the attempted coup of July 15, as President Recep Tayyip Erdogan described it, triggered merciless persecution of any group or person who does not appear to be on the president's side, including news media and journalists, judges, professors, teachers,

Κάτω ἀπὸ τὸν κρημνόν, ὅπου βρέχουν τὰ κύματα, ὅπου κατέρχεται τὸ μονοπάτι, τὸ ἀρχίζον ἀπὸ τὸν ἀνεμόμυλον τοῦ Μαμογιάννη, ὅπου ἀντικρύζει τὰ Μνημούρια, καὶ δυτικῶς, δίπλα εἰς τὴν χαμηλὴν προεξοχὴν τοῦ γιαλοῦ, τὴν ὁποίαν τὰ μαγκόπαιδα τοῦ χωρίου, ὅπου δὲν παύουν ἀπὸ πρωΐας μέχρις ἑσπέρας, ὅλον τὸ θέρος, νὰ κολυμβοῦν ἐκεῖ τριγύρω, ὀνομάζουν τὸ Κοχύλι φαίνεται νὰ ἔχη τοιοῦτον σχῆμα κατέβαινε τὸ βράδυ βράδυ ἢ γριά Λούκαινα, μία χαροκαμένη πτωχὴ γριά, κρατοῦσα ὑπὸ τὴν μασχάλην μίαν ἀβασταγὴν, διὰ νὰ πλύνῃ τὰ μάλλινα σινδόνια τῆς εἰς τὸ κύμα τὸ ἀλμυρόν, εἶτα νὰ ξεγλυκάνῃ εἰς τὴν μικρὰν βρύσιν, τὸ Γλυφονέρι, ὅπου δακρύζει ἀπὸ τὸν βράχον τοῦ σχιστολίθου, καὶ χύνεται ἡρεμα εἰς τὰ κύματα. Κατέβαινε σιγὰ τὸν κατήφορον, τὸ μονοπάτι, καὶ μὲ ψίθυρον φωνὴν ἔμελλεν ἐν πένθιμον βαθὺ μυρολόγι, φέρουσα ἅμα τὴν παλάμην εἰς τὸ μέτωπόν της, διὰ νὰ σκεπᾶσθαι τὰ ὄμματα ἀπὸ

SAMPLE TEXT GREEK

Didact Gothic Regular 24 pt

Έφεση, όπως αναμενόταν, άσκησε ο προϊστάμενος της Εισαγγελίας Εφετών κ. Αντώνιος Λιώγας κατά και της δεύτερης απόφασης του Συμβουλίου Εφετών με την οποία κρίθηκε ότι το αίτημα των τουρκικών αρχών για έκδοση των δύο τελευταίων από τους οκτώ στρατιωτικούς, έπρεπε να απορριφθεί. Ο εισαγγελικός λειτουργός είχε ασκήσει έφεση και για την απόφαση περί μη έκδοσης για άλλους τρεις Τούρκους στρατιωτικούς δίδοντας τη σκυτάλη για επανεξέταση της υπόθεσης στον Άρειο Πάγο. Στο

Έφεση, όπως αναμενόταν, άσκησε ο προϊστάμενος της Εισαγγελίας Εφετών κ. Αντώνιος Λιώγας κατά και της δεύτερης απόφασης του Συμβουλίου Εφετών με την οποία κρίθηκε ότι το αίτημα των τουρκικών αρχών για έκδοση των δύο τελευταίων από τους οκτώ στρατιωτικούς, έπρεπε να απορριφθεί. Ο εισαγγελικός λειτουργός είχε ασκήσει έφεση και για την απόφαση περί μη έκδοσης για άλλους τρεις Τούρκους στρατιωτικούς δίδοντας τη σκυτάλη για επανεξέταση της υπόθεσης στον

SAMPLE TEXT GREEK

Didact Gothic Regular 24 pt

Κάτω ἀπὸ τὸν κρημνόν, ὅπου βρέ-
χουν τὰ κύματα, ὅπου κατέρχε-
ται τὸ μονοπάτι, τὸ ἀρχίζον ἀπὸ
τὸν ἀνεμόμυλον τοῦ Μαμογιάννη,
ὅπου ἀντικρύζει τὰ Μνημούρια,
καὶ δυτικῶς, δίπλα εἰς τὴν χαμηλὴν
προεξοχὴν τοῦ γιαλοῦ, τὴν ὁποίαν
τὰ μαγκόπαιδα τοῦ χωρίου, ὅπου
δὲν παύουν ἀπὸ πρωίας μέχρις
ἑσπέρας, ὅλον τὸ θέρος, νὰ κολυμ-
βοῦν ἐκεῖ τριγύρω, ὀνομάζουν τὸ
Κοχύλι -φαίνεται νὰ ἔχη τοιοῦτον
σχῆμα- κατέβαινε τὸ βράδυ-βρά-
δυ ἢ γριά-Λούκαινα, μία χαροκα-
μένη πτωχὴ γριά, κρατοῦσα ὑπὸ

Κάτω ἀπὸ τὸν κρημνόν, ὅπου
βρέχουν τὰ κύματα, ὅπου κατέρ-
χεται τὸ μονοπάτι, τὸ ἀρχίζον ἀπὸ
τὸν ἀνεμόμυλον τοῦ Μαμογιάννη,
ὅπου ἀντικρύζει τὰ Μνημούρια,
καὶ δυτικῶς, δίπλα εἰς τὴν χαμη-
λὴν προεξοχὴν τοῦ γιαλοῦ, τὴν
ὁποίαν τὰ μαγκόπαιδα τοῦ χωρί-
ου, ὅπου δὲν παύουν ἀπὸ πρωίας
μέχρις ἑσπέρας, ὅλον τὸ θέρος,
νὰ κολυμβοῦν ἐκεῖ τριγύρω, ὀνο-
μάζουν τὸ Κοχύλι φαίνεται νὰ
ἔχη τοιοῦτον σχῆμα κατέβαινε
τὸ βράδυ βράδυ ἢ γριά Λούκαι-
να, μία χαροκαμένη πτωχὴ γριά,

Didact Gothic

open-source font by Daniel Johnson

Didact Gothic is a sans-serif font designed to present each letter in the form most often used in elementary classrooms. This makes it suitable for literacy efforts.

Greek revised by Irene Vlachou
irenevlachou.type@gmail.com
December 2016

